

佛言：“弥勒！若说菩萨为欲圆满菩提分故摄取生死，说诸烦恼能为菩萨利益之事，如是辩才，诸佛如来之所宣说。何以故？弥勒！此诸菩萨得法自在，所起烦恼无有过失，是为菩萨善巧方便，非诸声闻、缘觉<sup>1</sup>境界。弥勒！若有烦恼，不能为他作利益事，亦不能满菩提分法，而发起者，不与义利相应，不与法相应，但为下劣善根因者。菩萨于中宁舍身命，亦不随彼烦恼而行。何以故？弥勒！有异菩萨得智力故，于诸烦恼现<sup>2</sup>有攀缘<sup>3</sup>；有异菩萨无智力故，于诸烦恼增上执著。”

尔时，弥勒菩萨白佛言：“世尊！如我解佛所说义，若诸菩萨于后末世五百岁中，乐欲离诸业障缠缚<sup>4</sup>，自无损害而得解脱；是人当于菩萨行中深生信解，于他过失不生分别，志求如来真实功德。”

佛言：“如是，如是。弥勒！是故当于诸菩萨等方便行中，深生信解。何以故？慧行菩萨方便之行，难信解故。弥勒！譬如须陀洹<sup>5</sup>人示凡夫行，如是凡夫与须陀洹位各差别。凡夫愚人以贪、瞋、痴之所缠故，

<sup>1</sup> 缘觉：拼音 yuán jué，又作辟支佛。又作独觉、缘一觉、因缘觉。为二乘之一，三乘之一。指独自悟道之修行者。即于现在身中，不禀佛教，无师独悟，性乐寂静而不事说法教化之圣者。声闻与缘觉，称为二乘；若共菩萨，则为三乘。

<sup>2</sup> 现：拼音 xiàn，〈动〉显露：出现。表现。发现。体现。现身说法。

<sup>3</sup> 攀缘：拼音 pān yuán，是心意不定，随著外境而转的意思。凡夫之心，时常攀缘外境，随著外境而转，没有一刻的宁静；有道之士，放下万缘，凡事随缘而不攀缘，其心不取于相，如如不动。

<sup>4</sup> 缠缚：拼音 chán fù，意思是缠绕束缚。

<sup>5</sup> 须陀洹：拼音 xū tuó huán，预流果，为沙门四果中的初果。预流果是见道位，一般来说见道分十六个刹那，前十五刹那是预流向，第十六刹那才得果。

堕诸恶道；而须陀洹于贪、瞋、痴善能了达，终不堕落三恶道耳！弥勒！慧行菩萨亦复如是，于贪、瞋、痴习气未断<sup>6</sup>，彼亦别余初业菩萨。何以故？其心不为烦恼所覆，不同初业诸菩萨等。钝行菩萨无有善巧，同诸凡夫不能出离。弥勒！慧行菩萨一切重罪，以智慧力悉能摧灭，亦不因彼堕于恶道。弥勒！譬如有人，于大火聚投以薪木数数添之，如是添已，其焰转炽，弥更增明，无有尽灭。弥勒！慧行菩萨亦复如是，以智慧火烧烦恼薪，数数添于烦恼薪木，如是添已，智慧之火转更增明，无有尽灭。弥勒！如是，如是，慧行菩萨智慧之力，善巧方便难可了知。”

尔时，弥勒菩萨摩訶萨白佛言：“世尊！初业菩萨既出家已，未得慧力而欲得者，当舍何法，当修何法，未生慧力能令出生，已生慧力能令增长？”

<sup>6</sup> 月称菩萨于《入中论自疏·明十地功德》时云：

[今当说漏尽智力。颂曰：

诸佛一切种智力，速断烦恼及习气，  
弟子等慧灭烦恼，于彼无碍智名力。

此中烦恼，谓无明与贪等，能烦恼三界故。若法于心染著、薰习，随逐而转，是名习气。烦恼边际、薰习、根本、习气，是诸异名。声闻、独觉以无漏道断除烦恼，然终不能断彼习气。如油花等虽已除去，然瓶衣等，由与彼等久相触故，犹有微习可得。如是诸阿罗汉虽已断除烦恼，习气仍在。由昔世中多作猿猴，故跳跃而行。由昔世中作婆罗门，故唤他为婢，世尊虽遮，终不能改。其中无明习气，能障了达所知，贪等习气亦为身语如是行相之因。无明与贪等习气，唯由一切种智于成佛时乃能永断，非余能断。故若尽断一切烦恼习气，及断能使习气相续之烦恼，诸佛妙智于彼一切无障碍转，即安立为漏尽智力。如经广说。]

佛告弥勒菩萨言：“弥勒！初业菩萨既出家已，欲令慧力而得增长，当于利养知其过失，应须舍离。若好愤闹世俗言话，耽著睡眠，广营众务，乐诸戏论，如是过失皆应远离。是故应舍利养，修于少欲，舍诸愤闹乐于寂静，舍诸世话观于实义，初夜后夜远离睡眠，观察思惟随行修习，舍于众务及诸戏论，修出世道慈念众生。弥勒！初业菩萨既出家已，未得慧力而欲得者，是法应舍，是法应修。何以故？弥勒！彼诸菩萨既出家已，未得慧力而欲得者，不舍利养，不修少欲，未生慧力当令出生，已生慧力能令增长，无有是处；不舍愤闹，不住寂静，未生慧力当令出生，已生慧力能令增长，亦无是处；不舍世话，不观实义，未生慧力当令出生，已生慧力能令增长，无有是处；初夜后夜耽著睡眠，曾不觉悟系念思惟，不舍众务，好诸戏论，于出世道不能修行，于诸众生不生慈念，未生慧力当令出生，已生慧力能令增长，亦无是处。弥勒！是故菩萨，未得慧力而欲得者，应舍诸法，当须舍离，应修诸法，当须修习。何以故？菩萨智慧从因缘生，若无因缘终不能生，因缘和合尔乃得生。”

尔时，弥勒菩萨白佛言：“世尊！云何名为利养中过？若观察时，能令菩萨乐于少欲，不生热恼<sup>7</sup>？”

<sup>7</sup> 热恼：拼音 r è n ǎ o，谓焦灼苦恼；谓因热早而苦恼。

佛言：“弥勒！初业菩萨当观利养，生贪欲故；当观利养，坏失正念生瞋恚故；当观利养，念其得失生愚痴故；当观利养，能生高下嫉妒心故；当观利养，于亲友家慳吝耽著生诳惑故；当观利养，成就爱味生谄曲故；当观利养，舍四圣种<sup>8</sup>无惭愧故；当观利养，一切诸佛所不许可，数习憍逸生高慢故；当观利养，于胜福田起于轻慢为魔党故；当观利养，众恶根本，诸善坏故；当观利养，多所贪著犹霜雹故；当观利养，于亲友家瞻候颜色生烦恼故；当观利养，爱物损坏忧心乱故；当观利养，于四念处多所忘失白法羸故；当观利养，于四正勤多有退失，能令一切他论胜故；当观利养，自言已得神通智慧违背生故；当观利养，先得后失怨憎生故；当观利养，互相瞋嫌说其过恶多觉观<sup>9</sup>故；当观利养，为于活命营诸世业，计度思惟安乐减故；当观利养，乃至禅定、解脱、三昧<sup>10</sup>、三摩钵底<sup>11</sup>，心如淫女能退失故；当观利养，舍离智断，堕

<sup>8</sup> 四圣种：四圣种者，谓随所得衣喜足圣种、随所得食喜足圣种、随所得卧具喜足圣种、乐断乐修圣种。

《阿毘达磨品类足论·辨摄等品》云：“随所得衣喜足圣种云何？谓随所得衣，喜足增上所起善有漏无漏道，是名随所得衣喜足圣种。随所得食喜足圣种云何？谓随所得食，喜足增上所起善有漏无漏道，是名随所得食喜足圣种。随所得卧具喜足圣种云何？谓随所得卧具，喜足增上所起善有漏无漏道，是名随所得卧具喜足圣种。乐断乐修圣种云何？谓乐断乐修增上所起善有漏无漏道，是名乐断乐修圣种。”

<sup>9</sup> 觉观：新译作寻伺。觉：寻求推度之意，即对事理之粗略思考；观：即细心思惟诸法名义等之精神作用。

<sup>10</sup> 三昧：意思是止息杂念，使心神平静，是佛教的重要修行方法，借指事物的要领、真谛。教内外对此词皆有不同论述和解释。

<sup>11</sup> 三摩钵底：Samāpatti，此云等持。



于地狱、饿鬼、畜生、阎摩罗界诸恶道故；当观利养，与提婆达多、乌陀洛迦，同于法住堕恶道故。弥勒！初业菩萨，如是观察利养过失，乐于少欲，不生热恼。何以故？弥勒！少欲菩萨，于一切过皆悉不生，堪为诸佛清净法器，而不系属在家、出家，住于真实最胜意乐，不为卑下亦不惊怖，离诸恶道堕落畏故，无能映蔽舍耽味故，众魔境界得解脱故；一切诸佛之所称赞，诸天及人亦当爱慕<sup>12</sup>，于诸禅定而不染著，住边际故；其心质直无有谄曲，于五欲中亦不放逸，见其过故；如说修行，能住圣种，同梵行者亦当爱乐。弥勒！若有菩萨智慧聪敏，于此功德能如是知，以胜意乐当舍利养，以胜意乐住于少欲，为断贪爱而发起故。”

尔时，弥勒菩萨白佛言：“世尊！云何名为愤闹中过？若观察时，菩萨独处闲静，不生热恼？”

佛言：“弥勒！初业菩萨应当观察，愤闹过失有二十种。若观察时，能令菩萨独处闲静，不生热恼。弥勒！云何名为乐于愤闹二十种过？一者、不护身业，二者、不护语业，三者、不护意业，四者、多饶贪欲，五者、增长愚痴，六者、耽著世话，七者、离出世语，八者、于非法中尊重修习，九者、舍离正法，十者、天魔波旬而得其便，十一

<sup>12</sup> 爱慕：拼音 à i x i à n，爱慕；喜爱。

者、于不放逸未曾修习，十二者、于放逸行常怀染著，十三者、多诸觉观，十四者、损减多闻，十五者、不得禅定，十六者、无有智慧，十七者、速疾而得非诸梵行，十八者、不爱于佛，十九者、不爱于法，二十者、不爱于僧。弥勒！是为菩萨观于愤闹二十种过。”

尔时，世尊重说偈言：

“舍离诸贪瞋，不住于愤闹，  
 若有专住彼，是过不应作。  
 憍慢及觉观，皆由愤闹生，  
 坏行无戒人，称叹于愤闹。  
 愚人乐世论，退失第一义，  
 放逸多觉观，是过不应作。  
 比丘舍多闻，言论不如理，  
 损减诸禅定，常思惟世间，  
 耽著思惟者，何得于寂静？  
 其心常散逸，永离于正观，  
 速得非梵行，喧杂无仪检<sup>13</sup>；  
 亦不曾爱佛，及爱于圣众，

<sup>13</sup> 仪检：拼音 yí jǐǎn，意思是礼仪；规矩。

弃舍离欲法，耽著非法言。  
我常舍千身，支分及头目，  
为求无上道，闻法无厌足。  
是诸非法人，少闻便厌舍！  
我昔作国王，为求四句偈，  
妻子及财宝，悉皆能施与。  
何有于智者，而不勤听法？  
我尝舍一切，非法之戏论，  
为于百千劫，难得解脱故。  
汝等应欣乐，志求微妙法！  
若乐于解脱，最胜功德者，  
世间诸事业，皆所不应问，  
衣食无胜利，亦不证涅槃；  
当称叹最胜，善来诸比丘，  
应敷座令坐，互说诸法要。  
人身甚难得，随分行白法，  
读诵及禅定，汝应如是问。  
如来入涅槃，遗法当灭坏，

比丘多放逸，乐众弃闲静，  
为饮食利养，昼夜谈世话。  
愚人于梦中，惊怖而漂溺，  
自知多毁犯，当堕三恶道。  
应生欢喜心，独处于闲寂，  
若在阿兰若，志求无上道。  
不应见人过，自谓最尊胜，  
憍恣放逸本，莫轻下劣人，  
彼于遗法中，渐次而解脱。  
比丘虽破戒，深信于三宝，  
是则解脱因，不应见其过。  
摧伏贪瞋难，勿惊于放逸，  
余习法应尔，是故不须说。  
若清净比丘，伺他人过失，  
是最非真实，不名修正法。  
如理修行者，当须自观察，  
求道诸比丘，舍离恶言论，  
常以欢喜心，独处于闲静。”



尔时，弥勒菩萨复白佛言：“希有世尊！耽著愤闹，乃有如是无量过恶，退失功德无有利益，增长烦恼堕诸恶趣，远离白法。何有菩萨求善法者，闻是过失而不乐于独处闲静？”

尔时，弥勒菩萨白佛言：“世尊！云何名为世话中过？若观察时，菩萨应住决定之义，由观是义不生热恼？”

佛言：“弥勒！初业菩萨应当观察，世话过失有二十种。若观察时，能令菩萨住决定义，由观是义不生热恼。弥勒！云何名为乐于世话二十种过？一者、心生憍恣，不敬多闻；二者、于诸诤论多起执著；三者、失于正念如理作意；四者、为所不应身多躁动；五者、速疾高下，坏于法忍；六者、心常刚强，禅定、智慧曾不熏修；七者、非时而语，言论所缠；八者、不能坚固证于圣智；九者、不为天龙之所恭敬；十者、为辩才者常怀轻贱；十一者、为身证者之所呵责；十二者、不住正信，常怀悔恨；十三者、心多疑惑摇动不安；十四者、犹如倡伎随逐音声；十五者、染著诸欲，随境流转；十六者、不观真实，诽谤正法；十七者、有所希求常不称遂；十八者、其心不调，为人弃舍；十九者、不知法界，随顺恶友；二十者、不了诸根，系属烦恼。弥勒！是为菩萨乐于世话二十种过。”

尔时，世尊重说偈言：

“僇傲于多闻，执著诸诤论，  
失念不正知，是名世话过。  
远离正思惟，身心不寂静，  
退失于法忍，是名世话过。  
其心不调顺，远离奢摩他，  
及毗钵舍那，是名世话过。  
不尊敬师长，爱乐于世论，  
智慧不坚固，是名世话过。  
诸天不恭敬，龙神亦复然，  
退失于辩才，是名世话过。  
圣者常呵责，如是耽著人，  
唐捐于寿命，是名世话过。  
诸行皆缺减，远离大菩提，  
命终生忧苦，是名世话过。  
疑惑心动摇，犹如风吹草，  
智慧不坚固，是名世话过。  
譬如倡妓人，赞说他勇健，  
彼人亦复然，是名世话过。

随逐世语言，染著诸欲境，  
常行于邪道，是名世话过。  
希求心不遂，谄曲多诤论，  
远离于圣行，是名世话过。  
愚人得少利，其心常摇动，  
如猿猴躁扰，是名世话过。  
智慧多退失，无有觉悟心，  
愚者所摄持，是名世话过。  
迷惑于眼耳，乃至意亦然，  
常与烦恼俱，是名世话过。  
愚人乐世话，尽寿常空过，  
不如思一义，获利无有边。  
譬如甘蔗味，虽不离皮节，  
亦不从皮节，而得于胜味。  
皮节如世话，义理犹胜味，  
是故舍虚言，思惟于实义。  
智慧诸菩萨，能知世话过，  
常爱乐思惟，第一义功德。

法味及义味，解脱第一味，  
谁有智慧者，心生不欣乐？  
是故应弃舍，无利诸言话，  
常乐勤思惟，殊胜第一义。  
如是第一法，诸佛所赞叹，  
是故明智人，当乐勤修习。”